

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.4.44>

Бабушкина Виктория Владимировна, Жуйкова Полина Сергеевна,
Шершукова Наталья Владимировна

**ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ СОЗДАНИЯ ОБРАЗОВ И АТМОСФЕРЫ В
ПРОИЗВЕДЕНИЯХ С. КИНГА**

В статье рассматриваются лингвостилистические приемы в художественных произведениях С. Кинга. Объектом исследования является художественный дискурс. Цель работы - изучить лингвостилистические приемы, способствующие созданию образов и атмосферы в произведениях автора, а также определить их специфическую стилистическую роль. Новизна объясняется тем, что впервые анализируется частотность употребления стилистических приемов на материале нескольких произведений одного жанра и автора. Полученные результаты показали частотность употребления выявленных стилистических приемов, а также их стилистическую функцию.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/4/44.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 4. С. 214-218. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/4/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Теория языка

Theory of Language

УДК 811.111-26

Дата поступления рукописи: 09.02.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.4.44>

В статье рассматриваются лингвостилистические приемы в художественных произведениях С. Кинга. Объектом исследования является художественный дискурс. Цель работы – изучить лингвостилистические приемы, способствующие созданию образов и атмосферы в произведениях автора, а также определить их специфическую стилистическую роль. Новизна объясняется тем, что впервые анализируется частотность употребления стилистических приемов на материале нескольких произведений одного жанра и автора. Полученные результаты показали частотность употребления выявленных стилистических приемов, а также их стилистическую функцию.

Ключевые слова и фразы: образность; стилистический прием; стилистическая функция; метафора; обычный повтор; графон; простое сравнение.

Бабушкина Виктория Владимировна

Жуйкова Полина Сергеевна, к. филол. н.

Шершуква Наталья Владимировна, к. филол. н.

Саратовский социально-экономический институт (филиал)

Российского экономического университета имени Г. В. Плеханова

victorienna@mail.ru; juikova.poly@bk.ru; nnv77@list.ru

ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ СОЗДАНИЯ ОБРАЗОВ И АТМОСФЕРЫ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ С. КИНГА

Несмотря на то, что в современном языкознании имеются как фундаментально-теоретические работы, так и прикладные разработки в области стилистики, исследование содержания языковых единиц как элементов художественной формы до сих пор не утрачивает свою популярность. В связи с этим наше исследование, направленное на интерпретацию языковых единиц художественного текста, несомненно, является **актуальным**, т.к. в научной литературе не имеется большого количества исследований, изучающих частотность употребления различных стилистических приемов на материале нескольких произведений одного жанра и автора в ее отношении к конкретным функциям указанных стилистических приемов.

Новизна исследования состоит в том, что изучается множество произведений одного автора и жанра для выявления используемых в них стилистических приемов и их стилистического потенциала.

Цель данной работы состоит в том, чтобы изучить и определить роль лингвистических средств в создании образов и атмосферы в произведениях С. Кинга. Для того чтобы достичь поставленной цели, необходимо решить определенные **задачи**, а именно: 1) выявить использованные лингвостилистические приемы в произведениях С. Кинга; 2) определить их влияние на создание образов и атмосферы. На каждом этапе исследования использовались следующие **методы**: метод сплошной выборки и описательный метод.

Объектом данного исследования является художественный дискурс, объединяющей доминантой которого выступают образность и эстетическая значимость всех уровней языка [8], а его **предметом** – функциональные характеристики стилистических приемов в создании образов и атмосферы художественного текста.

Материалом исследования послужили стилистические приемы, зарегистрированные при анализе трех произведений С. Кинга в жанре ужасов: «Оно» (1986 г.), «Сияние» (1977 г.) и «Кладбище домашних животных» (1983 г.). Всего было зарегистрировано 560 стилистических приемов.

Теоретической базой исследования послужили работы следующих отечественных и зарубежных лингвистов: И. В. Арнольд, И. Р. Гальперин, Т. А. Знаменская, В. А. Кухаренко, В. П. Булычева и др.

Практическая значимость заключается в возможности применения методики данного исследования к исследованиям подобного характера с целью выявления посыла и коммуникативных намерений автора, а также с целью изучения лингвистических средств реализации функций художественного произведения.

Стилистический прием – это сочетание общего семантического значения с определенной лингвистической формой, результатом которого становится достижение стилистического эффекта [6]. Стилистический

прием можно отождествить с неким алгоритмом, который используется автором в целях создания выразительности. Изучение функций лингвостилистических приемов в текстах художественных произведений до сих пор является одним из самых перспективных направлений исследования в лингвистике. Изучение стилистических приемов помогает читателю и исследователю уловить дополнительный смысл высказываний автора, оценить его посыл и его намерения, что, в свою очередь, способствует более точному восприятию видения автора [3]. Аналогичная точка зрения встречается и у зарубежных ученых Дж. Лакофф и М. Джонсон, которые утверждают, что «процессы человеческого мышления во многом метафоричны» [10, p. 27].

В лингвистике существует множество различных классификаций стилистических приемов. О классификации стилистических приемов неоднократно писали такие лингвисты, как И. Р. Гальперин, Дж. Н. Лич, Ю. М. Скребнев, И. В. Арнольд и В. А. Кухаренко. Данные классификации основываются на различных критериях и принципах. Проанализировав множество классификаций стилистических приемов, мы пришли к выводу, что именно классификация В. А. Кухаренко поможет наиболее четко представить образность художественного произведения.

Деление по языковым уровням – это единственный критерий, по которому В. А. Кухаренко строит свою классификацию. Стилистические приемы она распределяет на 5 групп по языковым уровням: фонографический уровень, морфологический уровень, лексический уровень, синтаксический уровень и лексико-синтаксический уровень.

По И. Р. Гальперину, группа фонетических стилистических приемов представляет собой самую маленькую группу по объему содержащихся в ней стилистических приемов. Сюда входят всего четыре приема [5]. В. А. Кухаренко, однако, выделяет больше приемов, таких, как, например, аллитерация, ассонанс, звукоподражание и т.д. [7].

На морфологическом уровне выделяются такие приемы, как повтор морфемы и использование окказионализмов. На лексическом уровне фигурируют такие приемы, как метафора, метонимия, эпитет и т.д. На синтаксическом уровне функционируют повторы и параллельные конструкции среди прочих. И на лексико-синтаксическом уровне выделяются такие приемы, как антитеза, литота и т.д. [Там же].

Подобная классификация В. А. Кухаренко, безусловно, имеет целый ряд достоинств. Во-первых, она учитывает все уровни языковой структуры. Во-вторых, данная классификация не только называет определенные стилистические приемы какого-либо языкового уровня, но и кратко дробит их дальше на свои структурные подвиды, не углубляясь в семантику. И в-третьих, теория достаточно четкая и систематизированная, что делает ее оптимальной для использования в стилистическом анализе текста.

Нами были зарегистрированы 560 случаев использования стилистических приемов. Среди всех зарегистрированных стилистических приемов лексические приемы составили 41%, синтаксические приемы составили 25%, фонографические приемы составили 18% и лексико-синтаксические приемы – 16%. Не было зарегистрировано ни одного случая использования морфологических стилистических приемов.

На основе полученных данных мы сделали следующий вывод: превалирование лексических стилистических приемов в материале исследования еще раз подтверждает положение Е. И. Шендельс о том, что именно лексические стилистические приемы обладают наиболее обширными выразительными возможностями в языке [9].

В своих работах В. П. Булычева утверждает, что существуют такие стилистические приемы, которые больше всего оказывают влияние на создание образности в художественном дискурсе [4]. Образ в искусстве воздействует на психику реципиента из-за того, что он «воспроизводит в сознании прошлые ощущения и восприятия, конкретизирует информацию, получаемую от художественного произведения, привлекая воспоминания о чувственно-зрительных, слуховых, тактильных, температурных и других ощущениях, полученных из опыта и связанных с психическими переживаниями» [1, с. 90]. Рассмотрим пример такого яркого образа, например, использование метафоры в произведениях С. Кинга. *Moss had grown over the warped xylophone of Victor's ribcage...* / *Исключенный ксилофон грудной клетки Виктора оброс мхом...* (здесь и далее перевод автора статьи. – В. Б.). Пример взят из произведения «Оно». В данном случае мы имеем дело с простой метафорой, которая выражена, с одной стороны, простым существительным, а с другой – существительным в синтаксической функции обстоятельства (в сопровождении эпитета в препозиции). Высокая степень экспрессии достигается за счет принадлежности сравниваемых слов-существительных к разным семантическим полям – слово «ксилофон» относится к семантическому полю «музыкальные инструменты», словосочетание «грудная клетка» – к семантическому полю «анатомия человека». Чем «дальше» семантические поля находятся друг от друга, тем красочнее предстает задуманный образ автора. Из данного примера мы видим, что, сравнивая грудную клетку с ксилофоном, автор рисует в сознании читателя достаточно яркий, мрачный образ мертвеца, увиденного главными героями романа в своем поиске чудовища «Оно», что, в свою очередь, способствует созданию атмосферы, пронизанной страхом и ужасом.

Синтаксические стилистические приемы заняли второе место по частотности употребления, и это объясняется спецификой современной англоязычной литературы. Современная англоязычная проза характеризуется большим количеством синтаксических стилистических приемов, так как ставит перед собой цель оказать влияние на сознание читателя косвенным образом. Это положение серьезно отличает современную англоязычную прозу от прозы прошлых лет, которая ставила перед собой цель напрямую повлиять на читателя. Более того, современную англоязычную литературу характеризует снижение образного потенциала. В предыдущие годы литературный язык был богаче, его выразительные возможности были шире. Можно сделать вывод, что в нашем исследовании синтаксические стилистические приемы заняли лишь второе место по частотности употребления, так как С. Кинг ставит перед собой цель все-таки напрямую повлиять

на психику читателя. Превалирование лексических стилистических приемов у современного американского писателя можно объяснить тем, что первостепенной задачей автора является создание ярких, зловещих образов с множеством деталей. Потенциала синтаксических стилистических приемов, по всей видимости, недостаточно для достижения данной цели. Например, обычный повтор доминирует среди всех видов повторов при создании образов и атмосферы художественного дискурса и составляет 58% от всех найденных видов повторов. Чаще всего обычный повтор использовался с целью создать напряженную атмосферу какой-либо сцены произведения. Достаточно ярко эта цель преследуется в произведении «Сияние». Например: *REDRUM... REDRUM... REDRUM. / БТРЕМС... БТРЕМС... БТРЕМС.*

Слово *REDRUM* является ключевым словом в данном произведении. В английском языке нет слова *redrum*. Оно является авторской выдумкой, своего рода неологизмом. При прочтении данного слова наоборот получается слово *murder*, которое указывает на ключевую тему произведения «Сияние» – убийство. Однако произведение построено таким образом, что читатель понимает это только ближе к концу романа, поэтому повторение данного слова на протяжении всего произведения, без видимых на то причин, обостряет атмосферу ужаса, так как читатель не понимает, что означает данное слово, на что оно указывает и по какой причине оно появляется. Хаотичное расположение слова *redrum* и придает произведению некую атмосферу ужаса.

Однако данный стилистический прием менее эффективен при создании атмосферы ужаса, чем метафора. Автор с помощью метафоры рисует яркие, мрачные картины происходящего в момент прочтения отрывка, в то время как обычный повтор используется для нагнетания атмосферы, для пробуждения медленно нарастающего чувства тревоги у читателя. Данное положение объясняет, таким образом, почему синтаксические стилистические приемы занимают второе место по частотности употребления среди всех использованных автором стилистических приемов: они обладают меньшей степенью выразительности для реализации задуманных целей автора.

Фонографические стилистические приемы находятся на третьем месте по частотности употребления. Однако, несмотря на то, что фонографические стилистические приемы обладают самым низким образным потенциалом, в материале исследования зарегистрирован их достаточно высокий процент. Данное явление можно объяснить тем, что фонографические стилистические приемы являются характерной особенностью литературного стиля С. Кинга. Рассмотрим использованный автором стилистический прием графона. В своих произведениях С. Кинг использует графон в разных функциях, например, для передачи врожденных дефектов речи героев произведений или для передачи намеренного искажения слов главными героями. Например: *...and now we know each other. I'm not a stranger to you, and you're not a stranger to me. Kee-rect? / ...а теперь мы знакомы. Я тебе не чужой, и ты мне не чужой. Правильно?* Пример взят из произведения «Оно». В произведении фигурирует зловещее чудовище-убийца Оно, которое может принимать любые физические формы. Это чудовище принимает форму клоуна и начинает выискивать беззащитных детей. Для того чтобы привлечь их внимание и завоевать их доверие, клоун начинает искажать свою речь, таким образом добиваясь некоего юмористического эффекта. Детей привлекает забавная речь клоуна, и они вступают с ним в диалог. Как только чудовище завоевывает доверие детей, оно их убивает.

В вышеуказанном примере, где чудовище знакомится со своей первой жертвой Джорджем, Оно намеренно искажает слово *correct*, которое в этом случае переводится как «не так ли?», «правильно?». Данный стилистический прием, выступая языковым способом индивидуализации речи персонажа [2], помогает читателю построить достаточно яркий образ забавной речи клоуна. Эта «забавная речь» противопоставляется зловещим намерениям чудовища Оно. На основе этого противопоставления и создается картина ужасного в произведении.

Несмотря на яркие примеры использования графона, область его функционала все же сильно ограничена: графон используется в произведениях С. Кинга преимущественно в прямой речи героев произведения. Именно по этой причине прием используется часто, но не чаще, чем метафора или обычный повтор.

Лексико-синтаксические стилистические приемы оказались на последнем месте по частотности употребления. Низкий процент можно объяснить тем, что их относительно мало по сравнению с приемами других языковых уровней. Это напрямую влияет на продуктивность данных приемов в тексте, хотя, несомненно, они обладают высоким образным потенциалом. Например, анализ фактического материала показал, что по частотности употребления первое место среди всех лексико-синтаксических стилистических приемов занимает прием простого сравнения, который составил 46% от всех зафиксированных на данном уровне приемов. Чаще всего данный прием был использован автором для того, чтобы описать внешний вид героев произведения. Рассмотрим конкретный пример из произведения «Сияние»: *[She had] big [varicose] veins all up and down her legs so they look like a couple of... road maps. / Варикозные вены по всей длине ног, словно смотришь на дорожные карты.*

В данном примере мы имеем дело со сравнением между варикозными венами на ногах и дорожными картами, которое осуществляется с помощью слова *like*. Вышеуказанное сравнение проводит одно из действующих лиц романа, Уотсон, технический обслуживающий отеля, куда устраивается главный герой произведения, Джек Торранс. Уотсон рассказывает Джеку, какие люди останавливались в отеле, и упоминает некую пожилую женщину с неадекватным, мягко говоря, внешним видом. Сравнение в данном примере основано на том, что вены на ногах пожилой женщины напоминали синие линии схемы проезда. И хотя данные явления сами по себе находятся достаточно далеко друг от друга с точки зрения семантики, автор сближает их с помощью данного стилистического приема, явно указывая на их сходства. В основе сравнения положены цвет и форма предметов. Читателю благодаря данному стилистическому приему удается нарисовать в своем сознании яркий образ неопрятного внешнего вида пожилой женщины.

Прием простого сравнения, таким образом, выполняет ту же функцию, что и метафора: построение яркого, запоминающегося образа в момент прочтения отрывка. Именно по этой причине лексико-синтаксические

приемы обладают высоким образным потенциалом, хоть и являются малочастотными по отношению к другим лингвостилистическим приемам.

В материале исследования не были зарегистрированы случаи употребления морфологических стилистических приемов. Данное явление можно объяснить тем, что, во-первых, морфологических стилистических приемов относительно мало в сравнении со стилистическими приемами других языковых уровней. К ним относятся всего два приема, что напрямую влияет на их продуктивность. Во-вторых, морфологические стилистические приемы слабо участвуют в создании образов и атмосферы произведения, т.е. они не могут выступать в качестве выразительных средств в художественном дискурсе. Иными словами, их выразительные возможности слабы.

Итак, в отношении фонетического уровня можно сказать следующее. По частотности употребления на первом месте стоит прием графического использования заглавных букв, на втором – прием графона, затем прием аллитерации, прием звукоподражания, прием стилистического использования курсива, и на последнем месте – стилистическое использование мультипликации букв.

Зафиксированные фонографические стилистические приемы были применены автором в различных целях: стилистическое использование заглавных букв служило для подчеркивания значимости какого-либо явления, предмета или высказывания; графон применялся автором для передачи речи героев, причем как и для передачи врожденных дефектов речи героев, так и для передачи намеренного искажения слов главными героями; аллитерация была зарегистрирована в целях передачи субъективного отношения героев к описываемым предметам или явлениям, а также для описания состояний главных героев произведений; звукоподражание использовалось автором для передачи звуков, издаваемых животными, а также для описания явлений природы; стилистическое использование курсива применялось для передачи негативных мыслей персонажей произведений; стилистическое использование мультипликации – для того, чтобы придать репликам антагонистов оттенок фальшивого дружелюбия.

На фонографическом уровне автору удалось построить яркие образы и запоминающуюся атмосферу своих произведений благодаря либо звуковым ассоциациям, либо графическому воспроизведению каких-либо явлений.

В отношении лексического уровня можно сделать следующие выводы. По частотности употребления на первом месте стоит прием метафоры (причем доминируют простые метафоры, а за ними следуют развернутые), затем прием эпитета, прием метонимии, затем прием иронии, прием антономазии, прием игры слов, прием семантически ложной цепочки, прием гиперболы, и на последнем месте – прием оксюморона.

Зафиксированные лексико-синтаксические стилистические приемы были использованы автором в различных целях: простые метафоры использовались для передачи злых мыслей, действий или намерений антагонистов произведений; развернутые метафоры служили для описания каких-либо предметов или явлений; эпитеты использовались автором для описания внешнего вида как главных героев произведений, так и персонажей второго плана; метонимия использовалась для того, чтобы придать большую выразительность речи персонажам, а также для того, чтобы передать детскую речь; ирония придавала ироническую оценку в прямой речи главных героев произведений; антономазия способствовала описанию характерных особенностей главных героев произведений; игра слов использовалась в прямой речи персонажей для усиления выразительности; семантически ложная цепочка использовалась автором для передачи истинной природы какого-либо предмета или явления; гиперболы указывала на гипотетические действия главных героев произведений; оксюморон служил для описания либо явлений природы, либо эмоционального состояния героев.

На лексическом уровне автору удалось построить яркие образы и запоминающуюся атмосферу своих произведений благодаря противопоставлениям, лежащим в основе всех вышеперечисленных лингвостилистических приемов.

В отношении синтаксических приемов можно сообщить следующее. Самым частотным синтаксическим стилистическим приемом оказался прием повторов, затем прием многосоюзия, а затем – прием параллельных конструкций.

Среди повторов по частоте употребления доминирует обычный повтор, затем эпифора, анадиплосис, и на последнем месте – анафора.

Все рассмотренные нами синтаксические стилистические приемы были использованы автором в различных целях: обычный повтор использовался с целью создать напряженную атмосферу какой-либо сцены произведения; эпифора – с целью усилить выразительность речи врагов персонажей произведений и сделать акцент на определенном предмете; анадиплосис – с целью способствовать логическому развитию негативных мыслей героев; анафора – с целью эмоционального выделения какой-либо части высказывания; многосоюзие – чтобы передать ложно дружелюбную речь антагонистов произведений с целью манипулирования событиями или персонажами; параллельные конструкции – с целью наиболее емким и логичным образом описать цепь последовательных событий.

На синтаксическом уровне автору удалось построить яркую атмосферу своих произведений благодаря либо усилению значимости речи и событий, либо расстановке смысловых акцентов в целях нагнетания мрачной атмосферы произведений.

И, наконец, в отношении лексико-синтаксических приемов можно сделать следующие выводы. По частотности употребления на первом месте стоит прием сравнения, затем прием перифразы, прием нарастания, прием антитезы, и на последнем месте – прием ретардации.

Зафиксированные лексико-синтаксические стилистические приемы были использованы автором в различных целях: сравнение чаще всего использовалось для описания внешнего вида героев произведений; перифраза использовалась для более образной передачи каких-либо предметов, явлений, состояний или действий героев;

нарастание, как правило, описывало динамику изменения эмоционального состояния персонажей; антитеза использовалась для описания внешних и внутренних признаков состояний персонажа; ретардация служила для сопоставления реальных предметов или явлений с вымышленными, идеалистическими образами.

На лексико-синтаксическом уровне автору удалось построить яркие образы и запоминающуюся атмосферу своих произведений благодаря противопоставлениям, которые лежали в основе всех лексико-синтаксических стилистических приемов.

Итак, **результаты анализа показали**, что лексические стилистические приемы наиболее часто встречаются в работах указанного автора (41%), что объясняется их более обширными выразительными возможностями в языке, т.е. лексические стилистические приемы лучше передают более яркие, мрачные образы с большим количеством деталей. Кроме того, данные стилистические приемы оказывают непосредственное, прямое психологическое влияние на читателя. Самым распространенным стилистическим приемом на лексическом уровне являлись метафоры (51%).

Вторыми по частотности употребления стилистических приемов оказались синтаксические приемы (25%). Они служили в основном для оказания влияния на читателя косвенным образом, создавая и нагнетая напряженную атмосферу ужаса в сценах произведений и пробуждая медленно нарастающее чувство тревоги. Самым распространенным стилистическим приемом на синтаксическом уровне являлся обычный повтор (58%).

Фонографические стилистические приемы были на третьем месте по частотности употребления в произведениях С. Кинга (18%). Использование данного приема объясняется спецификой художественного стиля автора. С помощью данного приема автор передает врожденные дефекты речи героев произведений и/или их намеренное искажение слов. Часто данные приемы основываются на противопоставлении юмора и ужаса и используются преимущественно в прямой речи героев, что и объясняет ограниченную область его функционала в произведениях автора. Самыми распространенными фонографическими приемами являлись прием стилистического использования заглавных букв (46%) и графон (44%).

Лексико-синтаксические стилистические приемы оказались на последнем месте по частотности употребления (16%). Данные приемы использовались автором для описания внешнего вида героев произведений и выполняли преимущественно схожую с метафорой стилистическую функцию: построение яркого, запоминающегося образа в момент прочтения отрывка. По этой причине данные приемы обладают высоким образным потенциалом, но встречаются гораздо реже в произведениях автора ввиду небольшого количества самих приемов данного уровня. Самым распространенным стилистическим приемом на данном уровне являлся прием простого сравнения (46%).

Перспективу исследования видим в сравнительном анализе образного потенциала в ранних и поздних произведениях С. Кинга, что в итоге приведет к более глубокому осмыслению его произведений.

Список источников

1. Арнольд И. В. *Стилистика. Современный английский язык*. Л.: Просвещение, 2002. 384 с.
2. Ачадовская С. Д., Харитонова В. Ю. Языковые способы индивидуализации речи персонажа // *Язык и мир изучаемого языка: сб. науч. ст.* Саратов: Издательство Саратовского института РГТЭУ, 2017. С. 170-175.
3. Бабушкина В. В., Шпак Д. С. Сравнительный анализ стилистических особенностей речи современных англоязычных политиков // *Язык и мир изучаемого языка: сб. науч. ст.* Саратов: Издательство Саратовского института РГТЭУ, 2018. С. 237-241.
4. Бульчева В. П. *Функционально-стилистическая характеристика средств образности в английских текстах экономической тематики*. Астрахань: Астраханский университет, 2011. 164 с.
5. Гальперин И. Р. *Очерки по стилистике английского языка*. М.: Издательство литературы на английском языке, 1958. 459 с.
6. Знаменская Т. А. *Стилистика английского языка*. М.: ЛКИ, 2008. 224 с.
7. Кухаренко В. А. *Практикум по стилистике английского языка*. М.: Флинта, 2000. 160 с.
8. Проскурина Н. В. Поликомпонентные синтаксические единицы. Таксономия. Функционирование: дисс. ... к. филол. н. Саратов, 2005. 212 с.
9. Шендельс Е. И. Грамматическая метафора // *Филологические науки*. 1972. № 3. С. 48-57.
10. Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live by*. Chicago: The University of Chicago Press, 1980. 242 p.

LINGUO-STYLISTIC DEVICES OF CREATING IMAGES AND ATMOSPHERE IN S. KING'S WORKS

Babushkina Viktoriya Vladimirovna

Zhuikova Polina Sergeevna, Ph. D. in Philology

Shershukova Natal'ya Vladimirovna, Ph. D. in Philology

Saratov Socio-Economic Institute (Branch) of Plekhanov Russian University of Economics

victorienna@mail.ru; juikova.poly@bk.ru; nnv77@list.ru

The article considers linguo-stylistic devices in S. King's works. The purpose of the paper is to study the linguo-stylistic devices that contribute to the creation of images and atmosphere in the writer's works, as well as to determine their specific stylistic role. The novelty of the work is explained by the fact that the authors consider the frequency of stylistic devices use by the material of several works of the same genre and writer for the first time. The results show the frequency of using the identified stylistic devices, as well as their stylistic function.

Key words and phrases: figurativeness; stylistic device; stylistic function; metaphor; ordinary repetition; graphon; comparison.